

DIRETTORE RESPONSABILE: Ing. Mauro Scasso

REDATTORE CAPO: Geom. Sergio Giorgi

REDAZIONE: Sig.ra Deborah Testoni, P.I. Maura Rodella

PUBBLICITÀ: Sig. Franco Ricciardi



Organo Ufficiale
dell'Istituto Italiano della Saldatura

Abbonamento annuale 2009:

Italia: € 90,00

Esteri: € 155,00

Un numero separato: € 20,00

La Rivista viene inviata gratuitamente ai Soci
dell'Istituto Italiano della Saldatura.

Direzione - Redazione - Pubblicità:
Lungobisagno Istria, 15 - 16141 Genova
Telefono: 010 8341333
Telefax: 010 8367780
e-mail: deborah.testoni@iis.it
web: www.iis.it

Rivista associata



Registrazione al ROC n° 5042 - Tariffa regime libero:
"Poste Italiane SpA - Spedizione in Abbonamento
Postale 70%, DCB Genova" - Fine Stampa Ottobre 2009
Aut. Trib. Genova 341 - 20.4.1955

Progetto grafico: COMEX sas - Milano

Fotocomposizione e stampa: ALGRAPHY S.n.c. - Genova
Tel 010 8366272, Fax 010 8358069 - www.algraphy.it

L'istituto non assume responsabilità per le opinioni espresse dagli Autori. La riproduzione degli articoli pubblicati è permessa purché ne sia citata la fonte, ne sia stata concessa l'autorizzazione da parte della Direzione della Rivista, e sia trascorso un periodo non inferiore a tre mesi dalla data della pubblicazione. La collaborazione è aperta a tutti, Soci e non Soci, in Italia e all'Estero. La Direzione si riserva l'accettazione dei messaggi pubblicitari. Ai sensi del D.Lgs. 196/2003, i dati personali dei destinatari della Rivista saranno oggetto di trattamento nel rispetto della riservatezza, dei diritti della persona e per finalità strettamente connesse e strumentali all'invio della pubblicazione e ad eventuali comunicazioni ad esse correlate.



In copertina

TEKA GmbH - Tecnologia innovativa di aspirazione e filtraggio

TEKA presenta i suoi impianti di aspirazione e filtraggio certificati secondo la normativa internazionale EN ISO 15012-1. Questi impianti sono ammessi per la più alta classe dei fumi di saldatura (W3).

La gamma TEK comprende 3 impianti mobili (CAREMASTER, CLEANMASTER, STRONGMASTER), l'impianto CARTMASTER per il montaggio a muro (foto in copertina) e le serie FILTER-CUBE e ZPF, impianti centralizzati, certificati da 1.5 a 44 kW (da 2.500 a 44.000 m³/h).

Sommario

Articoli

- 557 Al Lido della Serenissima Venezia in 862 partecipano alle Giornate Nazionali di Saldatura – GNS5 dell'IIS e all'EUROJOIN 7 dell'EFW – G. COSTA
- 575 Stato dell'arte della normazione internazionale nel settore della saldatura e delle tecniche affini e connesse – D. VON HOFE
- 583 La fabbricazione di strutture di carpenteria metallica: EN 1090 e Direttiva 89/106/CEE (CPD) – S. MORRA
- 589 Use of NDT computerized ultrasonic method with phased array technique in substitution of radiographic method on butt welds of type C independent tanks – F. D'ANTONIO, G. CARRATINO, I. PACI
- 603 Giunti ibridi: valutazione dell'incremento delle prestazioni meccaniche rispetto a giunzioni semplici – F. MORONI, A. PIRONDI

International Institute of Welding (IIW)

- 615 Exposure to nitrogen oxides (NO/NO₂) in welding – V.E. SPIEGEL-CIOBANU

IIS Didattica

- 623 Saldatura robotizzata

Rubriche

- 631 **Scienza e Tecnica**
Il "retrofitting engineering" per le strutture metalliche – S. BOTTA
- 633 **IIS News**
Comitato Direttivo
Si intensificano le relazioni dell'IIS con la Turchia – L'Istituto ha partecipato con una relazione alla "1st International Conference on Welding Technologies" di Ankara
L'EPERC verso la sua costituzione in Associazione Internazionale senza scopo di lucro
- 637 **IIW-EWF Notizie**
Formazione / Qualificazione EWF – Le Linee Guida
- 639 **Leggi e Decreti**
La versione "corretta" dell'art. 16 (T.U. 81/08) e la sua operatività in riferimento all'art. 30 (stesso T.U.) – T. LIMARDO
- 641 **Dalle Aziende**
- 649 **Notiziario**
Letteratura tecnica
Codici e norme
Corsi
Mostre e convegni
- 661 **Ricerche bibliografiche da IIS-Data**
Controlli non distruttivi di reattori nucleari
- 668 **Elenco degli Inserzionisti**